

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ**

Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας

και Οικονομικών

Γενική Γραμματεία Εταιρικού Συμφώνου

Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΣΠΑ)

Γενική Διεύθυνση Θεσμικής & Επιχειρησιακής Υποστήριξης ΕΣΠΑ
Ε.Υ.Δ. Προγράμματος «Τεχνική Βοήθεια & Υποστήριξη Δικαιούχων»Ταχ. Δ/ση: Νίκης 10, 6^{ος} όροφος

105 63, Αθήνα

Πληροφορίες: Γ. Πατσούρας

Τηλέφωνο: 210 3742400

email: tebo@minfin.grΑΝΑΡΤΗΤΕΑ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ**ΘΕΜΑ: Απόφαση ανάθεσης του έργου: «Παροχή υπηρεσιών επιμέλειας κειμένου»****ΑΠΟΦΑΣΗ****Ο ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΣ ΤΗΣ Ε.Υ.Δ. ΤΕ.ΒΟ.**

Έχοντας υπόψη:

1. Τον ν. 4914/2022 «Διαχείριση, έλεγχος και εφαρμογή αναπτυξιακών παρεμβάσεων για την Προγραμματική Περίοδο 2021-2027, σύσταση Ανώνυμης Εταιρείας «Εθνικό Μητρώο Νεοφυών Επιχειρήσεων Α.Ε.» και άλλες διατάξεις» (Α' 61), όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.
2. Τον ν. 4412/2016 «Δημόσιες Συμβάσεις Έργων, Προμηθειών και Υπηρεσιών (προσαρμογή στις Οδηγίες 2014/24/ΕΕ και 2014/25/ΕΕ)», (Α' 147) όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.
3. Τον ν. 4270/2014 (Α' 143) «Αρχές δημοσιονομικής διαχείρισης και εποπτείας (ενσωμάτωση της Οδηγίας 2011/85/ΕΕ) – δημόσιο λογιστικό και άλλες διατάξεις».
4. Το π.δ. 142/2017 (Α' 181) «Οργανισμός Υπουργείου Οικονομικών».
5. Το π.δ. 77/2023 (Α' 130) «Σύσταση Υπουργείου και μετονομασία Υπουργείων – Σύσταση, κατάργηση και μετονομασία Γενικών και Ειδικών Γραμματειών – Μεταφορά αρμοδιοτήτων, υπηρεσιακών μονάδων, θέσεων προσωπικού και εποπτευόμενων φορέων».
6. Το π.δ. 79/2023 (Α' 131) «Διορισμός Υπουργών, Αναπληρωτών Υπουργών και Υφυπουργών».
7. Το π.δ. 82/2023 (Α' 139) «Μετονομασία Υπουργείου - Σύσταση και μετονομασία Γενικών Γραμματειών - Μεταφορά αρμοδιοτήτων, υπηρεσιακών μονάδων και θέσεων προσωπικού - Τροποποίηση και συμπλήρωση του π.δ. 77/2023 (Α' 130) - Μεταβατικές διατάξεις».
8. Το π.δ. 50/2024 (Α' 138) «Σύσταση Γενικών Γραμματειών, κατάργηση Γενικής Γραμματείας και Ειδικών Γραμματειών».

Με τη συγχρηματοδότηση
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

9. Το άρθρο 90 του «Κώδικα Νομοθεσίας για την Κυβέρνηση και τα Κυβερνητικά όργανα» που κυρώθηκε με το άρθρο πρώτο του π.δ. 63/2005 (Α' 98) «Κωδικοποίηση της νομοθεσίας για την Κυβέρνηση και τα Κυβερνητικά Όργανα», που διατηρήθηκε σε ισχύ με την διάταξη του άρθρου 119 παρ. 22 του ν. 4622/2019 (Α' 133).
10. Το π.δ. 80/2016 (Α' 145) «Ανάληψη υποχρεώσεων από τους Διατάκτες».
11. Την υπό στοιχεία C (2022) 9762 final/16.12.2022 Εκτελεστική Απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για την έγκριση του προγράμματος «Τεχνική Βοήθεια και Υποστήριξη Δικαιούχων» για στήριξη από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, Ταμείο Συνοχής και Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο+ στο πλαίσιο του στόχου «Επενδύσεις στην απασχόληση και την ανάπτυξη» στην Ελλάδα, όπως ισχύει.
12. Την υπ' αρ. 114947/29.11.2022 απόφαση του Υφυπουργού Ανάπτυξης και Επενδύσεων «Εθνικοί κανόνες επιλεξιμότητας δαπανών για τα προγράμματα του ΕΣΠΑ 2021 – 2027» (Β' 6132), όπως ισχύει.
13. Την υπό στοιχεία 95393 ΕΞ 2024/03.07.2024 (Ορθή Επανάληψη: 16.07.2024) (Β' 4313) απόφαση του Αναπληρωτή Υπουργού Εθνικής Οικονομίας και Οικονομικών «Ρύθμιση θεμάτων των προγραμμάτων δράσεων τεχνικής βοήθειας και διαδικασίες κατάρτισης και τήρησης των καταλόγων προμηθευτών και παρόχων υπηρεσιών ενεργειών τεχνικής βοήθειας και εξειδίκευση θεμάτων επιλογής αναδόχων για την υλοποίηση δράσεων Τεχνικής Βοήθειας».
14. Την υπ' αρ. 121735/15.12.2022 (Β' 6546) απόφαση του Υφυπουργού Ανάπτυξης και Επενδύσεων «Σκοπός, αρμοδιότητες και εσωτερική διάρθρωση της Ειδικής Υπηρεσίας Συντονισμού του Σχεδιασμού, της Αξιολόγησης και της Εφαρμογής της παρ. 6 β του άρθρου 65 του ν. 4914/2022 (Α' 61)» (εφεξής ΕΥΣΣΑΕ).
15. Την υπ' αρ. 122032/15.12.2022 (Β' 6593) απόφαση του Υφυπουργού Ανάπτυξης και Επενδύσεων «Σκοπός, αρμοδιότητες και εσωτερική διάρθρωση της Ειδικής Υπηρεσίας Διαχείρισης Προγράμματος «Τεχνική Βοήθεια και Υποστήριξη Δικαιούχων», σύμφωνα με την παρ. 5 α του άρθρου 65 του ν. 4914/2022 (Α' 61)».
16. Την υπ' αρ. 113356/29.11.2023 (ΑΔΑ: 69ΘΖΗ-1Σ9) απόφαση του Γενικού Γραμματέα Δημοσίων Επενδύσεων και ΕΣΠΑ για την ένταξη της πράξης «Λειτουργικές δαπάνες Υπηρεσιών ΕΑΣ», με Κωδικό ΟΠΣ 6003470, στο Πρόγραμμα «Τεχνική Βοήθεια και Υποστήριξη Δικαιούχων», όπως ισχύει.
17. Την ΣΑ Ε7517 και ειδικότερα το έργο με κωδικό αριθμό 2023ΣΕ75170001 (ΑΔΑ: ΨΟΝΟΗ-ΩΛΒ, ΑΔΑΜ: 24REQ014354431), όπως ισχύει.
18. Την υπ' αρ. 8014/27.01.2023 (ΑΔΑ: 6ΕΖΖ46ΜΤΛΡ-2Φ4) απόφαση για την τοποθέτηση προϊσταμένου στην Ειδική Υπηρεσία Διαχείρισης Προγράμματος «Τεχνική Βοήθεια και Υποστήριξη Δικαιούχων» της Εθνικής Αρχής Συντονισμού.
19. Την υπό στοιχεία 40464 ΕΙ 2025/07.03.2025 υποβληθείσα προσφορά της εταιρείας «ΕΛΙΤ ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΣ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ».

ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΜΕ

1. Την αποδοχή της υπό στοιχεία 40464 ΕΙ 2025/07.03.2025 υποβληθείσας προσφοράς της εταιρείας «ΕΛΙΤ ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΣ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ



Με τη συγχρηματοδότηση
της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ», καθότι η υποβολή της έλαβε χώρα σύμφωνα με τις απαιτήσεις της αναθέτουσας αρχής.

2. Την απευθείας ανάθεση του έργου: «Παροχή υπηρεσιών επιμέλειας κειμένου», στην εταιρεία με την επωνυμία «ΕΛΙΤ ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΣ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ», που εδρεύει στην Αθήνα, οδός Χαριλάου Τρικούπη 24, ΤΚ: 10679, ΑΦΜ: 998325417, Δ.Ο.Υ.: ΚΕΦΟΔΕ Αττικής, Τηλ.: 210 6254325, λόγω της εξειδικευμένης εμπειρίας που διαθέτει, σύμφωνα με τις διατάξεις του ν. 4412/2016 (Α'147), όπως ισχύει.
3. Το αντικείμενο του έργου αφορά στην παροχή υπηρεσιών επιμέλειας κειμένου, σύμφωνα με τα όσα περιγράφονται στην προσφορά.
4. Το κόστος του έργου ανέρχεται σε χίλια εννέα ευρώ και ογδόντα λεπτά (1.009,80 €), (μη συμπεριλαμβανομένου ΦΠΑ). Το παραπάνω τίμημα θα καταβληθεί εφάπαξ στον ανάδοχο με την έκδοση βεβαίωσης παραλαβής από την προϊσταμένη της Ειδικής Υπηρεσίας Συντονισμού του Σχεδιασμού, της Αξιολόγησης και της Εφαρμογής.
5. Στο ανωτέρω ποσό της συνολικής αμοιβής συμπεριλαμβάνονται η αμοιβή του Αναδόχου, τα γενικά ή ειδικά για τη συγκεκριμένη περίπτωση έξοδά του, συμπεριλαμβανομένων των ασφαλιστικών εισφορών και πάσης φύσεως φορολογικών ή άλλων επιβαρύνσεων υπέρ του Δημοσίου ή υπέρ οποιουδήποτε τρίτου και κάθε άλλη δαπάνη ή έξοδο που απαιτείται ή επιβαρύνει τη διεξαγωγή του έργου.
6. Για την πληρωμή θα εκδοθούν από τον ανάδοχο τα απαραίτητα νόμιμα παραστατικά, δικαιολογητικά και ιδίως τιμολόγιο και Φορολογική ενημερότητα για είσπραξη χρημάτων από φορείς της Κεντρικής Κυβέρνησης.

Σε περίπτωση έκδοσης από τον ανάδοχο Ηλεκτρονικού Τιμολογίου σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό Πρότυπο Έκδοσης όπως προβλέπονται από τις διατάξεις του άρθρου 200 παρ. 5 του ν. 4412/2016 και την υπουργική απόφαση υπό στοιχεία 52445 ΕΞ 2023/04.04.2023 (Β' 2385), «Υποχρέωση υποβολής ηλεκτρονικών τιμολογίων από τους οικονομικούς φορείς», ανάδοχος θα πρέπει να συμπληρώσει στο πεδίο BT-11: Στοιχείο αναφοράς αγαθού του Εθνικού Μορφότυπου Ηλεκτρονικού Τιμολογίου:

Τύπος Προϋπολογισμού: 2 (Πρόγραμμα Δημοσίων Επενδύσεων) και Αναγνωριστικό Προϋπολογισμού: (κωδικοποιημένος Ενάριθμος): 2023ΣΕ75170001 (2|2023ΣΕ75170001).

Επίσης, στα στοιχεία αναφοράς αγοραστή (πεδία BT-10 και BG-7) και παράδοσης (BT-70) συμπληρώνονται: Ειδική Υπηρεσία Διαχείρισης Προγράμματος «Τεχνική Βοήθεια και Υποστήριξη Δικαιούχων» (Ε.Υ.Δ. Τε.Βο.), Διεύθυνση: Νίκης 10, 6ος όροφος, 105 63 Αθήνα, Τηλ. 210 3742400, e-mail: tebo@minfin.gr.

Ο κωδικός ηλεκτρονικής τιμολόγησης της Αναθέτουσας Αρχής είναι: 1024.2140000000.0009.

Ο ΑΦΜ της Αναθέτουσας Αρχής είναι: 090165560.

Πέραν των ανωτέρω δικαιολογητικών οι αρμόδιες υπηρεσίες που διενεργούν τον έλεγχο και την πληρωμή, μπορούν να ζητήσουν και οποιοδήποτε άλλο δικαιολογητικό, εφόσον προβλέπεται στην κείμενη νομοθεσία.



Με τη συγχρηματοδότηση
της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Ο ανάδοχος ιδίως βαρύνεται με τις ακόλουθες κρατήσεις:

α) Κράτηση 0,10% η οποία υπολογίζεται επί της αξίας, χωρίς ΦΠΑ, κάθε πληρωμής προ φόρων και κρατήσεων της αρχικής, καθώς και κάθε συμπληρωματικής σύμβασης υπέρ της Ενιαίας Αρχής Δημοσίων Συμβάσεων, σύμφωνα με το άρθρο 12 του ν. 4912/2022.

β) Κράτηση ύψους 0,02% υπέρ της ανάπτυξης και συντήρησης του ΟΠΣ ΕΣΗΔΗΣ, η οποία υπολογίζεται επί της αξίας, εκτός ΦΠΑ, της αρχικής, καθώς και κάθε συμπληρωματικής σύμβασης. Το ποσό αυτό παρακρατείται σε κάθε πληρωμή από την Αναθέτουσα Αρχή στο όνομα και για λογαριασμό του Υπουργείου Ψηφιακής Διακυβέρνησης σύμφωνα με την παρ. 6 του άρθρου 36 του Ν. 4412/2016. Μέχρι την έκδοση της κοινής απόφασης της παρ. 6 του άρθρου 36 του ν. 4412/2016, η ως άνω κράτηση δεν επιβάλλεται.

Οι ως άνω κρατήσεις αναπροσαρμόζονται σύμφωνα με τα οριζόμενα στο άρθρο 19 & άρθρο 7 παρ. 3 του ν. 4912/2022.

γ) Σημειώνεται ότι η καθαρή αξία των παραστατικών υπόκειται σε παρακράτηση φόρου εισοδήματος βάσει του ν. 4172/2013 (Α'167), όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.

7. Διαχειριστής του έργου 2023ΣΕ75170001 είναι η Ειδική Υπηρεσία Διαχείρισης Προγράμματος «Τεχνική Βοήθεια και Υποστήριξη Δικαιούχων», η οποία και θα μεριμνήσει για την καταβολή της ανωτέρω πληρωμής.
8. Η συνολική δαπάνη θα βαρύνει τον προϋπολογισμό του έργου «Λειτουργικές δαπάνες Υπηρεσιών ΕΑΣ» με Κωδικό ΟΠΣ 6003470 (Περιγραφή CPV: Υπηρεσίες διόρθωσης κειμένων, Κωδικός CPV: 79821100-6, Περιγραφή ΑΛΕ: Έξοδα για λοιπές υπηρεσίες, Κωδικός ΑΛΕ: 2420989001) και θα καλυφθεί από τις πιστώσεις της ΣΑ Ε7517 του Προγράμματος Δημοσίων Επενδύσεων και ειδικότερα από το έργο με κωδικό 2023ΣΕ75170001 του συγχρηματοδοτούμενου (111) σκέλους του Προγράμματος Δημοσίων Επενδύσεων του Τομέα Γενικός Οικονομικός Σχεδιασμός (815) (Ειδικός Φορέας: 1024-214-0000000).
9. Η δαπάνη συγχρηματοδοτείται από την Ευρωπαϊκή Ένωση και από Εθνικούς Πόρους.

Ο Προϊστάμενος της Ε.Υ.Δ. Τε.Βο.

Ιωάννης Τσοπάνης

Κοινοποίηση: ΕΛΙΤ ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΣ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ

Εσωτερική Διανομή:

1. Γραφείο Γενικής Διευθύντριας Θεσμικής & Επιχειρησιακής Υποστήριξης ΕΣΠΑ, κα Ζ. Γεωργοπούλου
2. Ειδική Υπηρεσία Διαχείρισης Προγράμματος «Τεχνική Βοήθεια και Υποστήριξη Δικαιούχων»



Με τη συγχρηματοδότηση
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

